

# Cómo Alinear las Conversaciones sobre Empleo y Finanzas en los Centros Americanos de Empleo

## Introducción

Esta guía de referencia rápida brinda información y recursos para ayudar al personal y a los socios del American Job Center [Centro Americano de Empleo] (AJC, por sus siglas en inglés) a hablar sobre el establecimiento de metas financieras y de empleo con los solicitantes de empleo con discapacidad. No es necesario ser un consejero o especialista en finanzas para llevar adelante estas conversaciones. Con la información que sigue, tendrá a su disposición las herramientas necesarias para mantener conversaciones fructíferas que alineen las metas económicas y laborales de los solicitantes de empleo.

Los temas de esta guía incluyen:

- Apoyo para el empoderamiento financiero
- Inicio de la conversación sobre el dinero
- Presupuesto y buena reputación crediticia (por qué es importante)
- Derivación de una persona a los servicios de educación financiera
- Desarrollo de la capacidad de empoderamiento financiero

Varias herramientas y varios recursos de esta guía ayudarán al personal de los AJC que trabaja con los solicitantes de empleo con discapacidad a cumplir sus metas de corto plazo, por ejemplo, pagar las facturas a tiempo o elaborar un plan para saldar deudas. También pueden ser útiles para el establecimiento de metas a largo plazo, por ejemplo, la compra de una vivienda o pagar los estudios universitarios de un(a) hijo(a).

## ¿De qué forma ofrecemos servicios de apoyo para el empoderamiento financiero?

[La Ley de Oportunidades y de Innovación de la Fuerza Laboral](#) (WIOA, por sus siglas en inglés) ofrece apoyo para el empoderamiento financiero de las personas con discapacidad. Este es el motivo por el cual algunos de los sistemas laborales de hoy día incluyen evaluaciones de salud financiera en los centros de recursos de los AJC para todos los solicitantes de empleo. Además, crearon talleres de capacidad financiera y brindan otro tipo de apoyo para las personas a medida que participan en otros servicios relacionados con el plan de carrera. Las personas con discapacidad tienen derecho a administrar su dinero y sus beneficios para alcanzar sus metas financieras. Alinear las actividades laborales y tener conversaciones sobre el dinero pueden contribuir a que los solicitantes de empleo comprendan la conexión entre el trabajo, la obtención de ingresos y el establecimiento y logro de las metas financieras.

Hablar de empoderamiento financiero con personas con discapacidad de grupos históricamente marginados reviste especial importancia, ya que [las personas de raza negra o latina, indígenas y otras personas de color se enfrentan a barreras sistémicas que generan dificultades adicionales y obstaculizan el logro de las metas financieras](#). Independientemente de los antecedentes de una persona o de si tiene metas financieras a corto o largo plazo, cada uno tiene creencias, valores y experiencias diferentes en lo que respecta al dinero. Las personas con discapacidad de comunidades marginadas pueden tener una visión diferente del empoderamiento y la educación financiera. Por ejemplo, pueden existir barreras familiares que deben superar antes de alcanzar sus metas económicas.

Independientemente de las metas financieras de una persona o de sus antecedentes, es importante tener o aprender estas destrezas:

- Crear un plan de gastos
- Administrar un presupuesto
- Comprender el valor de una buena puntuación crediticia
- Administrar las tarjetas de crédito y otras deudas
- Comprender las opciones de ahorro (incluidas las cuentas de ahorro que financian los gastos por discapacidad)
- Invertir con inteligencia

También es importante saber a dónde acudir para obtener más información y formación para tomar decisiones financieras con conocimiento, por ejemplo, las oportunidades que ofrece la WIOA o el sistema laboral del estado.

### ¿Cómo iniciamos una conversación sobre dinero?

La mayoría de nosotros estamos de acuerdo en que no es fácil hablar sobre dinero; sin embargo, forma parte del recorrido laboral de una persona. ¿Cómo podemos tener mejores conversaciones sobre el dinero y el establecimiento de metas financieras? Compartir las propias experiencias transmite una sensación de comodidad.

Una forma de iniciar la conversación es pensar en la propia relación con el dinero. Pregúntese:

- ¿Cuál es su primer recuerdo con respecto al dinero?
- ¿Quién le enseñó la mayor parte de lo que sabe sobre el dinero?
- ¿Le enseñaron a gastar o a ahorrar?
- ¿Debió ganarse el dinero o lo recibió?
- ¿Hablaba de dinero durante su juventud o le decían que no es algo sobre lo que se debe hablar?

Cada uno responderá a estas preguntas de forma diferente, y eso está bien. Hacerse estas preguntas le ayudará a entender sus propias creencias y el valor que le otorga al dinero. Si bien es cierto que no hace falta ser un consejero o especialista en finanzas para hablar de dinero con los demás, es conveniente no estar en conflicto con los propios sentimientos para evitar los sesgos involuntarios (creencias que pueden afectar a nuestras acciones de forma discriminatoria).

---

*La herramienta [Rate Your Financial Practices](#) [Evalúe sus prácticas financieras] puede ser útil para que usted —como especialista en desarrollo profesional— se sienta a gusto con respecto a sus propias prácticas financieras. No hay respuestas correctas o incorrectas a las preguntas incluidas en la herramienta. En cambio, esta herramienta está pensada para ayudarle a conocer mejor sus propios hábitos financieros.*

---

¿De qué manera la elaboración de un presupuesto y una buena puntuación crediticia son factores importantes al momento de establecer metas con respecto a sus ingresos y empleo?

Elaborar un presupuesto o plan de gastos ayuda a las personas no solo a aprovechar al máximo el dinero que tienen, sino también a priorizar los gastos en el futuro. Un presupuesto puede ayudar a una persona que busca empleo a entender cuánto dinero necesita ganar para cubrir sus gastos, por ejemplo, los pagos del alquiler o de la hipoteca, los servicios públicos, el transporte, la comida y el entretenimiento. Además, los ahorros que pueda necesitar para imprevistos. Desafortunadamente, muchas personas no tienen un presupuesto o plan de gastos y no saben cuánto dinero necesitan para vivir.

Un presupuesto o plan de gastos puede ayudar a una persona a crear una hoja de ruta para controlar sus necesidades y metas financieras. Por ejemplo, una vez que alguien sabe cuánto gasta en determinados artículos, por ejemplo, restaurantes y entretenimiento, puede decidir qué recortes hacer a fin de ahorrar con el propósito de alcanzar una meta financiera específica. La [herramienta My Spending Plan \[Mi Plan de Gastos\] del National Disability Institute](#) [Instituto Nacional de Discapacidad] (NDI, por sus siglas en inglés) ayuda a los solicitantes de empleo a analizar todos sus ingresos para aprovechar al máximo el dinero que tienen y elaborar un plan que priorice sus gastos en el futuro. *Una vez que conozca esta herramienta, estará en condiciones de compartirla también con los solicitantes de empleo.*

Algunos empleadores revisan la puntuación crediticia o el informe de crédito como medio que le permite identificar a empleados responsables y confiables, ya que lo pueden asociar con una buena reputación crediticia. Las leyes federales no impiden a los empleadores formular preguntas sobre información financiera. Sin embargo, las leyes federales de Igualdad de Oportunidades en el Empleo (EEO, por sus siglas en inglés) *prohíben* a los empleadores

discriminar ilegalmente si basan las decisiones relacionadas con un empleo en la información financiera. También es importante tener en cuenta que existe la posibilidad de que un empleador deba hacer una excepción con respecto a un requisito financiero en el caso de una persona que no pueda cumplirlo debido a una discapacidad. [Las directrices de la Equal Employment Opportunity Commission \[Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo\] sobre las consultas previas a la contratación e información financiera](#) es un recurso valioso sobre el tema que puede compartir con los solicitantes de empleo.

Una mala puntuación crediticia también puede implicar que una persona pague más por el seguro, los préstamos para automóviles (debido a altas tasas de interés) e incluso los servicios públicos. Por suerte, todos podemos adoptar algunas medidas sencillas para mejorar nuestra puntuación crediticia:

- Verificar el informe de crédito y corregir cualquier error.
- Nunca atrasarse en el pago de las facturas.
- Pagar más que el saldo mínimo de las tarjetas de crédito; lo ideal sería pagar todo el saldo para evitar los cargos por intereses.
- Mantener los saldos de las tarjetas de crédito lo más alejado posible del límite de crédito.
- Solo abrir nuevas cuentas de crédito cuando sea absolutamente necesario.

[El programa de educación financiera Money Smart \[Dinero inteligente\] de la Federal Deposit Insurance Corporation \[Corporación Federal de Seguro de Depósitos\] \(FDIC, por sus siglas en inglés\)](#) incluye información sobre crédito y una variedad de otros temas financieros, entre ellos, bancos, préstamos y la construcción de un futuro financiero.

### ¿Cuándo deberíamos recomendar a una persona para los servicios de educación financiera?

En una comunidad, suelen existir numerosas oportunidades de asesoramiento financiero gratuito. Después de haber conversado con los solicitantes de empleo sobre sus metas financieras, la elaboración de presupuestos y la importancia de una buena reputación crediticia, es posible que quiera derivarlos a una agencia de la comunidad donde se ofrezca asesoramiento gratuito. Por ejemplo:

- **[United Way](#)**: United Way es una organización sin fines de lucro que trabaja en aproximadamente 1800 comunidades de más de 40 países y territorios de todo el mundo. Esta organización sin fines de lucro se centra en la creación de soluciones basadas y lideradas por las comunidades para el refuerzo de los pilares de una buena calidad de vida, entre ellos, la salud, la educación y la estabilidad de los ingresos. Ubique el [Centro United Way de su localidad](#).
- **[211](#)**: United Way también apoya a 211, un servicio confidencial gratuito que ayuda a personas de todo el país a encontrar recursos locales que les permitan satisfacer sus necesidades financieras, domésticas, de salud y aquellas relacionadas con catástrofes.

- **[National Foundation for Credit Counseling](#)**: La National Foundation for Credit Counseling [Fundación Nacional para el Asesoramiento Crediticio] (NFCC, por sus siglas en inglés) es una organización sin fines de lucro que se dedica a brindar asesoramiento financiero que ayude a las personas a superar los desafíos financieros en casi todas las etapas de la vida, desde que dejan el nido hasta la jubilación. Ayuda a las personas a elaborar planes para saldar deudas, conservar la vivienda o convertirse en propietarios, además de conocer las opciones de quiebra. La NFCC también conecta a personas con consejeros financieros certificados a través de su [buscador de agencias](#).
- **[Centros de empoderamiento financiero](#)**: Estos centros ofrecen asesoramiento financiero profesional e individualizado como servicio público gratuito para que los residentes puedan no solo afrontar sus desafíos y necesidades en relación con las finanzas, sino también trazar un plan para el futuro.

### ¿Cómo el sistema laboral puede desarrollar la capacidad de empoderamiento financiero?

- **Aprovechar los recursos bancarios para mejorar los resultados en materia de empleo**: Estas [preguntas frecuentes](#) (FAQ) están dirigidas a las juntas de desarrollo laboral y a su personal, a las universidades de la comunidad y a otros prestadores de servicios laborales. En estas preguntas se destaca cómo los sistemas laborales pueden aprovechar los recursos bancarios para mejorar la autosuficiencia económica y los resultados en materia de empleo de personas con ingresos bajos y moderados. Además, ofrecen respuestas a preguntas comunes sobre las asociaciones entre el sistema laboral y los bancos.
- **Participar en iniciativas de capacidad financiera**: Los AJC participan en iniciativas de capacidad financiera de diferentes maneras. Algunos adoptan un servicio único, por ejemplo, la preparación de la declaración de impuestos, mientras que otros tienen un enfoque integral. Por ejemplo, el [Illinois workNet Center](#) [Centro de Empleo de Illinois] de Arlington Heights, Illinois, incorpora la capacidad financiera a su programa "de entrenamiento" para jóvenes a través de la inclusión de preguntas financieras en el formulario de admisión. De este modo, los consejeros del plan de carrera pueden derivar a los jóvenes a los servicios que necesitan. También incluyen metas financieras en los planes individuales de empleo, ofrecen programas informáticos de educación financiera adaptables al ritmo personal en las computadoras de la sala de recursos y acceso a un asesor impositivo para ayudar a los clientes que utilizan los servicios gratuitos de presentación de la declaración de impuestos.
- **Realización de ferias de realidad financiera**: El área laboral de la región noroeste de Connecticut colaboró con el grupo de trabajo de desarrollo laboral del [programa Bridge to Success \[Puente al Éxito\] de la escuela pública de Waterbury](#) en la organización de [ferias de realidad financiera](#). Estas ferias ofrecen una experiencia práctica a los estudiantes que eligieron una carrera y les permite usar una hoja de presupuesto donde pueden calcular de qué modo vivirán con su salario mensual mientras pagan los gastos

básicos como vivienda, servicios públicos, transporte, ropa y comida. Estos eventos interactivos ofrecen importantes lecciones sobre la administración del dinero.

- **Organizar servicios gratuitos sobre impuestos:** [MyFreeTaxes](#) ayuda a las personas a presentar su declaración de impuestos sobre el ingreso federal y estatal sin costo alguno. Los AJC pueden ser sede de eventos de MyFreeTaxes, en los que los contribuyentes pueden recibir asistencia gratuita y presencial de asesores fiscales certificados por el Servicio de Impuestos Internos (IRS, por sus siglas en inglés).
- **Utilizar evaluaciones financieras:** Los AJC pueden desempeñar un papel fundamental en la identificación de las necesidades de capacidad financiera de sus clientes y, luego, proporcionarles información directamente o derivarlos a las organizaciones adecuadas de su comunidad. En el condado de Broward, Florida, [CareerSource](#) utilizó evaluaciones de salud fiscal y hojas de trabajo para sus clientes con discapacidad como parte de una iniciativa de subsidios.
- **Celebración de talleres sobre capacidad financiera:** Los AJC fueron sede de talleres de capacidad financiera sobre incentivos laborales de la Seguridad Social, [cuentas Achieving a Better Life Experience](#) [Cómo Lograr una Mejor Vida] (ABLE, por sus siglas en inglés) y el programa [Money Smart \[Dinero Inteligente\] de la FDIC](#). En algunas áreas laborales, estas actividades de colaboración condujeron a la participación en la [campana America Saves Week](#) [Semana del Ahorro Estadounidense].
- **Cerrar la brecha entre las comunidades financiera, laboral y de personas con discapacidad:** Una forma de aumentar la divulgación y el servicio a las personas con discapacidad es crear relaciones de colaboración con entidades clave dentro de las comunidades financiera, de generación de activos y de discapacidad a través de una "Asset Summit" [Cumbre de Activos] local. Las cumbres brindan a los miembros de estas comunidades la oportunidad de reunirse y conocer el papel de cada uno en la mejora de la vida de los trabajadores con discapacidad y salarios bajos. También crean una mayor conciencia de las opciones que las personas con discapacidad tienen en el sistema laboral público a fin de lograr la autosuficiencia económica mediante la integración de estrategias de generación de activos. Como resultado de estas cumbres, las áreas de cada ubicación suelen celebrar "Financial Fitness Fairs" [Ferias de Aptitud Financiera] y crear coaliciones de generación de activos tanto en el ámbito local como del estado.
- **Celebración de una feria de aptitud financiera:** Las ferias de aptitud financiera conectan a los trabajadores de bajos ingresos, incluidas las personas con discapacidad, con programas y servicios locales para ayudarlos a aumentar su autosuficiencia económica a través del trabajo. Además, estas ferias ofrecen a los trabajadores acceso a alfabetización financiera, servicios de protección al consumidor, programas de generación de activos y otros esfuerzos contra la pobreza.

## Recursos de interés

La Oficina de [Políticas de Empleo para Discapacidades del Departamento de Trabajo de Estados Unidos](#) y la [Administración Seguridad de Beneficios de los Empleados](#) desarrollaron el kit de herramientas "[Secure Your Financial Future](#)" [Asegure su Futuro Financiero]. El kit de herramientas en línea orienta a las personas con discapacidad para que se esfuercen por conseguir o mantener un empleo y alcancen la estabilidad financiera. El kit de herramientas brinda herramientas y recursos para abordar las preocupaciones financieras comunes y está organizado en torno a cinco etapas clave del ciclo de vida laboral:

- Prepararse para un trabajo
- Comenzar en un trabajo
- Mantener un trabajo
- Cambiar de trabajo o perderlo
- Planificar la jubilación

El NDI ofrece una herramienta llamada [Creating an Inclusive Environment for Your Financial Education Program](#) [Creación de un Entorno Inclusivo para su Programa de Educación Financiera] que incluye una lista de comprobación que ayuda a las organizaciones, como los AJC, a eliminar barreras y crear entornos inclusivos, de modo que las personas con discapacidad puedan aprovechar al máximo sus servicios.

Vivir con una discapacidad puede estar asociado a importantes gastos adicionales. Las estrategias de capacidad financiera pueden ayudar a las personas con discapacidad a conseguir empleo, generar activos y salir de la pobreza. Por ejemplo, ahora se pueden realizar aportes tanto personales como familiares a las [cuentas ABLE](#). Se pueden financiar gastos relacionados con la discapacidad a través de estas cuentas de ahorro con ventajas tributarias. Las personas con discapacidad pueden encontrar y conservar un empleo competitivo e inclusivo de forma más fácil cuando aprovechan las cuentas ABLE y los servicios de empleo y apoyo financiados por la WIOA.

## Evalúe sus Prácticas Financieras

Esta herramienta está diseñada para ayudarle a conocer mejor sus propios hábitos financieros. No hay respuestas correctas o incorrectas. A medida que comience a mantener conversaciones sobre el dinero durante la planificación de la carrera profesional, puede compartir la herramienta con sus clientes que muestren interés en aprender más sobre sus propias prácticas financieras. En función de cómo respondan y de las metas financieras que ellos mismos se fijen, también puede compartir las herramientas de esta guía que considere pertinentes.

**Instrucciones:** Para cada afirmación de las Filas 1 a 12, coloque una X en la columna que mejor describa sus propias prácticas financieras.

#	Declaración de Prácticas Financieras	Siempre	A veces	Nunca
1	Pago mis facturas a tiempo.			
2	Tengo una cuenta corriente con depósitos directos de mi paga del trabajo.			
3	Hago un balance mensual de mi chequera.			
4	Hago un seguimiento mensual de mis gastos.			
5	Tengo un plan de gastos/presupuesto y lo reviso al menos trimestralmente.			
6	Sigo un plan de ahorros.			
7	Ahorro una cantidad específica de dólares por semana.			
8	Planifico y establezco metas para mi futuro financiero.			
9	Aumento mis ahorros.			
10	Reviso mi informe de crédito.			
11	Pago el saldo completo de mi tarjeta de crédito todos los meses.			
12	Invierto dinero en más de un tipo de inversión.			